

Výročná správa spoločnosti

CHIRANA, a.s.

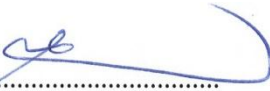
IČO 35 838 701

**so sídlom Námestie Dr. A. Schweitzera 194
916 01 Stará Turá**

za rok 2015

Vypracované dňa 20. 08. 2016

Schválená valným zhromaždením spoločnosti dňa 27. 09. 2016



.....
Ing. Brkal Ján (podpis)
Predseda predstavenstva

Obsah

- A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti**
- B. Informácie o spoločníkoch, členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov spoločnosti**
- C. Výrobný program, manažment kvality, výskum a vývoj**
- D. Tržby**
- E. Zamestnanci**
- F. Účtovná závierka a finančné výkazy účtovnej závierky (v skrátenej forme)**
 - F.1 Súvaha
 - F.2 Výkaz ziskov a strát
 - F.3 Správa dozornej rady k ročnej účtovnej závierke
 - F.4 Správa audítora
- G. Poznámky k účtovnej závierke a popis významných finančných hodnôt z výkazov**
- H. Prehlásenia voči spoločníkom a externým subjektom**
- I. Informácie o valnom zhromaždení spoločníkov**
- J. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy**
- K. Informácie o budúcom predpokladanom vývoji činnosti**
- L. Enviromentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu**
- M. Kontaktné údaje**

A. Všeobecné údaje a základné informácie o spoločnosti

Obchodné meno: **CHIRANA, a.s.**

Sídlo spoločnosti: **Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194
916 01 Stará Turá**

IČO: **35 838 701**

Spoločnosť bola založená ako CHIRANA, s.r.o. (ďalej len „spoločnosť“), **zakladateľskou listinou** dňa 8. 4. 2002 v zmysle §56 až 75 a §105 až 153 zákona č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť vznikla dňa 17. 6. 2002, zápisom do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, **oddiel: Sro, vložka číslo: 26816/B.** Do 08.06.2015 bola spoločnosť vedená v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, Oddiel: Sro, vložka číslo: 14739/R.

Dňa 09.06.2015 došlo ku **transformácii** spoločnosti na akciovú spoločnosť **CHIRANA, a.s.** zápisom do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne Oddiel: Sa, vložka číslo: 10686/R.

Základné imanie spoločnosti k 31.12.2015 tvorí 10 ks akcií v menovitej hodnote 100 000 EUR za akciu. Základné imanie v celkovej výške 1 000 000 EUR je zapísané do Obchodného registra a je v plnom rozsahu splatené.

V roku 2016 rozhodnutím spoločníkov došlo k navýšeniu základného imania spoločnosti o 2 mil.eur

Hlavnými vykonávanými činnosťami vzhľadom na predmet podnikania účtovnej jednotky sú:

- ❖ prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom
- ❖ prenájom hnutel'nych vecí
- ❖ kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) a kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
(pozn. táto činnosť bola v roku 2015 už iba ojedinelá a v budúcnosti sa spoločnosť bude orientovať hlavne na činnosti spojené s prenájomom stálych aktív a strategickým riadením, financovaním a správou spoločností pod jej vplyvom)

Spoločnosť k **31.12.2015 nebola spoločníkom ani akcionárom v inej spoločnosti a nepodiel'ala sa ani iným spôsobom na podnikanie iných osôb.**

Spoločnosť sa odkúpením 100% akcií **vo februári 2016 stala akcionárom** a zároveň **materskou spoločnosťou v spoločnosti Chirana Medical, a.s.**




K 31.12.2015 bola materskou spoločnosťou, t.j 100% vlastníkom spoločnosti CHIRANA, a.s.

spoločnosť ENS ENERGY NETWORK SOLUTIONS LIMITED (Sídlo : Chrysorogiatisis & Kolokotroni, P.C.3040, Limassol,Cyprus, Reg.č.: HE260230)

(Pozn. Zmeny vkladov, právnej formy a vlastníckej štruktúry Skupiny v priebehu roka 2015 a 2016 a jej aktuálny stav je bližšie popísaný v časti B.)



Členovia Skupiny Chirana Holding v roku 2016 :

- CHIRANA, a.s.  **Chirana**
- CHIRANA Medical, a. s.  **CHIRANA Medical**
- pobočka Chirana Moskva  **Хирана г. Москва**



B. Informácie o spoločníkoch, členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov spoločnosti

Štatutárny orgán spoločnosti :

Predstavenstvo (platné od 08. 09. 2016)



Ing. Ján Brkal - predseda (od 09.06.2015)
 Ing. Oskar Baranovič - člen (od 08.09.2016)
 Ing. Peter Ištoňa - člen (od 08.09.2016)

Dozorná rada:

Miloš Škultéty - predseda (od 08.09.2016)
 Miloš Hlubocký - člen (od 09.06.2015)
 Ing. Pavlína Drobná - člen (od 08.03.2016)

predseda predstavenstva
 Ing. Ján Brkal

Členovia štatutárnych a dozorných orgánov spoločnosti sú poistení na zodpovednosť za škodu pri výkone svojej funkcie v orgánoch spoločnosti.

Stav vlastnickej štruktúry spoločnosti k 31.12.2015

V priebehu roka 2015 jediný spoločník na základe zámerov vlastníkov **rozhodnutím zo dňa 04.05.2015 schválil nasledovné zmeny:**

- **zmenu právnej formy** spoločnosti s ručením obmedzeným **na akciovú spoločnosť**
- **zvýšenie základného imania** peňažným vkladom jediného spoločníka vo výške 4 182,- EUR na celkovú hodnotu základného imania **1 000 000,- EUR**
- **vydanie 10 ks kmeňových akcií** na meno v listinnej podobe s **menovitou hodnotou 100 000,- €/akciu**
- **zložene orgánov spoločnosti** po zmene právnej formy
- **zakladateľskú listinu a stanov** spoločnosti po zmene právnej formy

Upísané **základné imanie** spoločnosti bolo splatené a je zapísané v Obchodnom registri k 09.06.2015 vo výške vkladu jediného spoločníka v sume **1 000 000,- EUR**.

Spoločnosť **bola k 31.12.2015 100% dcérskou spoločnosťou** spoločnosti **ENS ENERGY NETWORK SOLUTIONS LIMITED LIMITED** (Sídlo: Chrysorogiatisis & Kolokotroni, P.C.3040, Limassol,Cyprus, Reg.č.: HE260230).

Štruktúra spoločníkov spoločnosti k 31.12.2015

Spoločník: **ENS ENERGY NETWORK SOLUTIONS LIMITED**
 Percentuálny podiel na základnom imaní: **100%**
 Podiel na hlasovacích právach: **100%**

Konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu **za rok 2015** zostavuje materská spoločnosť **ENS ENERGY NETWORK SOLUTIONS LIMITED** (Sídlo : Chrysorogiatisis & Kolokotroni, P.C.3040, Limassol,Cyprus), ktorej súčasťou bola spoločnosť k 31.12.2015 ako 100% dcérska účtovná jednotka

Zmeny v priebehu roka 2016

V juni 2016 akcionári spoločnosti na mimoriadnom valnom zhromaždení schválili :

- **zvýšenie základného imania** peňažným vkladom spoločníkov vo výške **2 000 000,- EUR** na celkovú hodnotu základného imania **3 000 000,- EUR**
- **vydanie 3000 ks kmeňových akcií** na meno v listinnej podobe s **menovitou hodnotou 1000,- €/akciu**
- **zložene orgánov spoločnosti** po zvýšení základného imania a zmene podielov
- **stanovy spoločnosti** po zmene základného imania

Upísané **základné imanie** spoločnosti bolo zapísané v Obchodnom registri k 29.07.2016 a je splatené do výšky v sume **3 000 000,- EUR**.

Spoločnosť CHIRANA, a.s. vo februári 2016 nadobudla 100% akcií spoločnosti **Chirana Medical, a.s.**, IČO: 36322300 v menovitej hodnote **664 000,- EUR** (200ks akcií, nominálna hodnota 3320eur/akciu).

Spoločnosť CHIRANA, a.s. sa tak stala 100% vlastníkom, materskou spoločnosťou podniku Chirana Medical, a.s., Stará Turá

Prepojenie spoločností Chirana, a.s. a Chirana Medical, a.s. sa tak od roku 2016 označuje názvom **Chirana Holding**.

Hlavným podnikateľským zámerom spoločnosti **Chirana, a.s.** v najbližšej budúcnosti bude vlastníctvo, správa a prenájom stálych aktív a zabezpečenie finančných zdrojov pre **Skupinu Chirana Holding**. Tento zámer spoločnosti sa darí realizovať vďaka posilneniu kapitálu spoločnosti v priebehu r.2016 ako i vďaka čerpaným krátkodobým i strednodobým zdrojom od VÚB Banky, a.s. (s úverovým rámcom 5mil.EUR). Nárast bilančnej sumy spoločnosti o 4,2 mil.€ (113%) na celkový stav k 31. 12. 2015 vo výške 7,989 mil € bol determinovaný najmä rastom neobežného majetku, ktorý predstavoval 3,8 mil.eur a tvorí teraz 47,5% aktív spoločnosti.

Prehľad o pohybe neobežného majetku od 01.01.2015 do 31. 12. 2015													
Názov	SUV č.r.	Obstarávacía cena					Oprávky/Opravné položky				Zostatková cena		
		01.01.2015	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2015	01.01.2015	Prírastky	Úbytky	Presuny	31.12.2015	31.12.2014	31.12.2015
Spolu DlhNM	03	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Pozemky	12	0	81 965	0	0	81 965	0	0	0	0	0	0	81 965
Stavby	13	0	2 420 270	0	0	2 420 270	0	29 744	0	0	29 744	0	2 390 526
Samost.hnut. veci a súbory	14	0	792 920	0	0	792 920	0	42 971	0	0	42 971	0	749 949
Ostatný DlhNM	17	0	5 863	0	0	5 863	0	2 932	0	0	2 932	0	2 931
Obstarávaný DlhNM	18	0	566 965	0	0	566 965	0	0	0	0	0	0	566 965
Preddavky na DlhNM	19	0		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Spolu DlhNM	11	0	3 867 983	0	0	3 867 983	0	75 647	0	0	75 647	0	3 792 336
Dlhodobý finančný majetok	022	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neobežný majetok spolu	02	0	3 867 983	0	0	3 867 983	0	75 647	0	0	75 647	0	3 792 336

C. Výrobný program, manažment kvality, výskum a vývoj

Výrobný program

Sortiment stomatologickej techniky bol od r.2015 čiastočne reštrukturalizovaný, pričom bola ukončená výroba celej generácie zubných súprav SMILE (model Mini02, Mini04, Sympatic, Classic, Charm, Elegant) okrem špecifického modelu zubnej súpravy SMILE FD. Od r.2015 sa v dcérskej spoločnosti CHIRANA Medical, a.s. vyrábajú už iba stomatologické súpravy novej generácie CHEESE, ktoré boli doplnené o nový model najekonomickejšej zubnej súpravy „Smile Mini04^{NEW}“. Sortiment stomatologickej techniky ďalej pozostáva zo stomatologických kresiel a stoličiek, dentálneho náradia, náhradných dielov a tovaru.

Z pohľadu fyzického objemu výroby sa napriek výpadku ruského trhu podarilo udržať stabilný objem predaja v r.2015 porovnateľný s celým obdobím r.2009-2014 (ak abstrahujeme mimoriadny obchodný prípad v r.2014 pre ruské Ministerstvo obrany a spravodlivosti v rozsahu 230ks zubných súprav). Výpadok štandardného predaja v Rusku v rozsahu 250-350ks/ročne sa v plnej miere podarilo nahradiť novými trhmi. Nanešťastie však predaj v podstate na všetkých trhoch sa niesol v znamení trvalého poklesu cien z dôvodu konkurenčných tlakov, čo tržby a pridanú hodnotu ovplyvnilo veľmi negatívne. Trend poklesu cien bol práve v r.2015 najvýraznejší od r.2008/2009. Napriek priaznivému trendu zmeny štruktúry predaja v prospech súprav strednej a vyššej triedy (v r.2008-2014 bol podiel súprav nižšej triedy viac ako 30%, pričom v r.2015 to bolo menej ako 20%) priemerná predajná cena zubných súprav mala výlučne klesajúci trend. V r.2015 sa v priemere realizoval **predaj stomatologických**

súprav a kresiel v cenách o -17% nižších ako bol dlhodobý cenový priemer (2008-2014), pričom rozhodujúce nákladové vstupy (materiál a mzdy) mali žiaľ iba rastúci trend.

Z kvantitatívneho hľadiska je najpredávanejšou zubnou súpravou CHIRANA CHEESE Easy. Z dôvodu prebiehajúcej globálnej recesie sa podstatná časť predajov realizuje práve v oblasti lacných výrobkov, pričom sa i cenové rozpätie medzi výrobkami nižšej a vyššej triedy radikálne znižuje. Keďže i pôvodne drahšie modely výrobkov sa na trhu pre zákazníka veľmi výrazne zlacnili nedostavil sa výrazný úspech predaja nového modelu najekonomickejšej zubnej súpravy v ponuke spoločnosti „Smile Mini04 NEW“, ktorá v ponuke nahradila model zubnej súpravy SMILE Mini.02, oproti ktorému však disponuje príťažlivejším dizajnom i vyššími úžitkovými parametrami. Aktuálna trhová situácia nahráva práve lacným až superlacným avšak spoľahlivým riešeniam. Úspešné sú však spoločnosti, ktoré daný produkt vyrábajú s minimom nákladov vo veľkých sériách.

Nová zubná súprava CHIRANA Smile MINI04^{NEW}



Z hľadiska predajného úspechu je v súčasnosti nutné sústrediť pozornosť viac ako na samotné ponúkané parametre výrobku, predovšetkým na ich **kvalitu a spoľahlivosť pri čo najmenej realizáčnej cene na konečného užívateľa**, pričom **obchodné rozpätie** pre predajné organizácie **dosahuje svoje maximum**.

Tieto podmienky postupne privádzajú hlavne menšie spoločnosti do finančných problémov, v ktorých sa nachádza v podstate okrem globálnych „hráčov“ väčšina menších dentálnych výrobcov. Na druhej strane väčšina malých a stredných firiem v odvetví okrem veľkých korporácií už pomaly stráca schopnosť vyrábať, pretože cenové tlaky prinútili firmy realizovať outsourcing svojej výroby, čím sa stali 100% závislými od svojich subdodávateľov (prevažne z Ázijských teritórií). Väčšina konkurentov sa obmedzila iba na montáž komponentov, pričom outsourcovali i časť, resp. niektorí i celú výskumno-vývojovú bázu a svoju aktivitu orientujú už iba na prepracované a kvalitné obchodné, servisné a marketingové aktivity. Konkurentom pomáha okrem outsourcingu tiež globálna diverzifikácia trhov a existencia produktu s vyššou pridanou hodnotou ako sú RVG/RTG dentálne zariadenia i CT, alebo CAD/CAM systémy.

Súčasná situácia na trhu je nekompromisná a je to buď o schopnosti udržať krok (najmä ten nákladový), alebo o ukončení podnikania v danej oblasti.

Pri získavaní západoeurópskych trhov sa ako veľmi dobrý krok potvrdilo uvedenie **novej koncepcie zubnej súpravy**, ktorá nesie kreslo, tzv. **side-lift koncept**. Vďaka tomuto modelu sa spoločnosti podarilo získať nových obchodných partnerov najmä z teritória západnej Európy, ktorých pritiahla táto koncepcia vďaka ponúkanej cenovej úrovni, čo predstavuje významnú konkurenčnú príležitosť i z pohľadu budúcnosti. Spoločnosť tak napriek negatívne vývoju v celom odbore vývoja a predaja stomatologickej techniky na rozdiel od podstatnej časti konkurencie trvale posilňuje svoju konkurencieschopnosť a ponuku.

Nová zubná súprava CHIRANA CHEESE L



Zubné súpravy Lift a Easy sa ukázali pri podmienkach r.2015 ako akceptované výrobky i pre trhy západnej Európy s ďalšou perspektívou rastu, a to najmä na teritóriu Holandska, Belgicka, Španielska, Francúzka i Nemecka. V r.2015 pre zlepšenie celkovej konkurencieschopnosti zubnej súpravy Lift bola vo vývoji rozpracovaná i úloha doplnenia komfortnejšieho a širšieho kresla Sk1-08 do možností výbavy tejto súpravy, pretože práve kvôli nedostupnosti tejto možnosti sme strácali množstvo náročnejších zákazníkov.

Anestetickú techniku tvoria prístroje rady VENAR, **dýchacia technika** pozostáva z výrobkov rady AURA. Tieto prístroje sú z hľadiska dosahovaných parametrov a z pohľadu pacienta a jeho potrieb netraumatizujúceho zákroku na vysokej úrovni. Ich slabou stránkou bol však dizajn a z pohľadu obsluhujúceho personálu, prílišná zložitosť obsluhy.

V minulom roku po prvýkrát v histórii nebolo **rozhodujúcim trhom** pri predaji dýchacej a anestetickéj techniky **Rusko**, ale väčší predaj sa dosiahol na okolitých trhoch bývalého zoskupenia SNŠ (Tadžikistan, Gruzínsko, Kazachstan, Azerbajdžan). V Rusku spoločnosť dosahuje stále dobré postavenie a imidž. Súčasná situácia na trhu Ruska je však ovplyvnená aktuálnou politicko-ekonomickou situáciou sprevádzanou nedostatkom finančných zdrojov, znehodnotením domácej meny a proti importnými opatreniami z dôvodu sankcií uvalených na Rusko a celkovým eskalovaním napätia medzi „mocnosťami“. Táto skutočnosť prináša so sebou niekoľko negatívnych faktorov, ktoré budú ovplyvňovať naše budúce tržové postavenie a predaj na tomto teritóriu. Jedná sa najmä o **významný pokles absolútnej sumy predaja**.

V Rusku pre budúce obdobie predstavuje okrem prebiehajúcej recesie trhu v oblasti predaja dýchacej a anestetickéj techniky ale i stomatologickej techniky veľké nebezpečenstvo postupná realizácia projektov lokalizácie výroby a podpory domácej výroby s cieľom postupného zastavenia importu. Pri nezmenenej politike EU vo vzťahu k Rusku bude tento trend žiaľ pokračovať a nie je vylúčená ani možnosť úplného zastavenia importov z EÚ.

Na **domacom trhu** sa nákupy vplyvom nedostatku zdrojov výrazne obmedzili. Žiaľ i to málo nákupov, ktoré sa v SR realizujú, bolo orientovaných na nákup zahraničných prístrojov, kde vo verejnom obstarávaní sú účelovo požadované parametre, ktoré naša spoločnosť nevie splniť, nakoľko sú spravidla život ohrozujúce, resp. úplne mimo fyziologických potrieb pacienta, resp. potrieb daného nemocničného zariadenia. Na druhej strane zahraniční konkurenti relokovali svoju výrobu do lacnejších teritórií a znížili svoje predajné ceny na úroveň polovice resp. i tretiny cien, za ktoré realizovali predaj v období pred r.2015.

Najpozitívnejším výsledkom r.2015 je fakt, že až 50% tržieb odboru dýchacej a anestetickéj techniky malo svoj pôvod na nových trhoch, pričom z pôvodne majoritného trhu Ruska pochádzalo 34% tržieb. Tento priaznivý trend eliminácie závislosti od Ruska by mal pokračovať i v r.2016 a nasledujúcich.

Už počas roka 2015 a z hľadiska budúcnosti budú v oblasti dýchacej a anestetickéj techniky významne pozitívne vplývať na ponuku a konkurencieschopnosť spoločnosti nové výrobky, ale i nové parametre, ktoré spoločnosť postupne zapracováva do svojej ponuky a s úspechom ich uvádza na trh, a to najmä vďaka realizovanému projektu výskumu-vývoja spolufinancovaného s fondov EÚ. V oblasti anestetickéj techniky sa jedná o nový model prístroja VENAR TS, ktorý je uvádzaný na trh v cene starého modelu VENAR Libera pri neporovnateľne vyšších parametroch, v novom dizajne a najmä s absolútne novým užívateľským interface a riadením na báze nového operačného systému Windows 8.1, s 15 palcovou dotykovou obrazovkou, čo oproti pôvodnému riešeniu na báze operačného systému MS-DOS je multigeneračný posun.

Nový anestetický prístroj VENAR TS obsahuje i opciu na možnosť podávania anestézie plynom Xenón, ktorý v anestetickéj praxi predstavuje tzv. ideálne anestetikum, nakoľko s jeho aplikáciou nie sú spojené žiadne vedľajšie účinky ako tomu je pri všetkých ostatných typoch používaných anestetík (N₂O, Isofluran, Halotan, Sevofluran..). Xenón v tele pacienta nemetabolizuje, zlepšuje prekrvenie mozgu a má pre mozog pacienta ochrannú funkciu, nemá žiaden negatívny vplyv na funkciu srdca, obličiek ani ďalších orgánov a navyše má rýchly nástup, čím garantuje v podstate okamžitý nástup do anestézie, ale na druhej strane i rýchle vyvedenie pacienta z anestézie. Použitie Xenónu v anestézii otvára možnosť realizácie operácií i u rizikových pacientov a hlavne pacientov vo vysokom veku, ktorí sú žiaľ pri v súčasnosti používaných anestetikách neoperovateľní. Jeho jedinou nevýhodou je cena a nedostupnosť vysoko-kvalitného, čistého Xenónu vo vyspelých krajinách (EÚ/USA), kde trh s medicínami plynmi ovládajú monopolní dodávatelia, ktorých Xenón nedosahuje požadovanej kvality. V súčasnosti jediné možné praktické nasadenie prístroja VENAR TS v prevedení Xenón tak prichádza do úvahy iba na teritóriu Ruska, kde existujú až 2 dodávatelia čistého medicínneho Xenónu.

Nový anestetický prístroj VENAR TS s novým intuitívnym užívateľským interface



Najvýznamnejším výskumno-vývojovým výstupom v novodobej histórii dcérskej spoločnosti CHIRANA Medical, a.s je bezpochyby novo pripravovaný dýchací prístroj Chirana Aura VT touchscreen. Pri tejto úlohe sa podarilo oproti doteraz vyrábanému modelu skĺbiť dohromady veľa pozitívnych krokov: zlepšenie dizajnových parametrov na úroveň zahraničnej konkurencie, parametrické prevýšenie oproti konkurencii, multigeneračný posun v ovládaní a prístroja na modernú platformu Windows s touchscreen, kompatibilita ovládania s novým anestetickým prístrojom Venar TS, a to všetko pri úspore výrobných nákladov. Spustenie sériovej výroby novej AURA VT je reálne v závere r.2016.

Nový dýchací prístroj AURA V-Touchscreen s novým intuitívnym užívateľským interface



Konkurenčné výhody prístroja:

- Servoventilátor Chirana AURA VT predstavuje modernú technológiu pre umelú ventiláciu pľúc určenú pre celú škálu pacientov : dospelých pacientov, deti, novorodencov i nedonoscov, vďaka dychovému objemu: od 4 ml (do 2 000 ml) a dychovej frekvencia: 1 - 180/ min.)
- Komplexné spektrum režimov ventilácie: CMV – objemovo riadená ventilácia, SCMV - synchronizovaná ventilácia, riadenie podľa objemu, PCV - tlakovo riadená ventilácia, SPCV - synchronizovaná ventilácia, riadenie podľa tlaku, SIMV – synchronizovaná zástupová ventilácia, SIMV-v synchronizovaná zástupová ventilácia riadená podľa objemu, SIMV-p – synchronizovaná zástupová ventilácia riadená podľa tlaku, SIMV(v aj p)+PS – synchronizovaná zástupová ventilácia s podporou samostatného dýchania tlakom, PS – tlaková podpora, APRV (modifikácia BIPAP) – ventilácia pomocou uvoľnenia tlaku v dýchacích cestách, 2-Level (BiPAP) – ventilácia na dvoch hladinách tlaku,
- 2-Level+PS – ventilácia na dvoch hladinách tlaku s tlakovou podporou na nižšej hladine,
- PMLV – programovaná viacfrekvenčná/ viachladinová ventilácia,
- CPAP – nepretržitý kladný tlak v dýchacích cestách
- SIGH – vzdych (prehĺbený nádych),
- CFS – ventilačná podpora nepretržitým prietokom
- nCPAP -nasal CPAP pre aplikáciu binazálnou kanylou u novorodencov
- HFM CPAP – vysokofrekvenčne modulovaný CPAP pre aplikáciu u detí pod 5 kg hmotnosti (podobné bubble CPAP) -možné nastaviť frekvenciu do 900 c/min.

- PS-CMV - Ventilátor umožňuje nastaviť režim pre možné použitie riadenej ventilácie systémom flow/pressure control, tzv. DC- dual control.
- APMV – automatická proporcionálna minútová ventilácia – autoadaptívny regulačný systém na základe dodržania zvolenej MV (minútovej ventilácie), !!! to nie je režim, je to systém ovládania všetkých režimov riadených tlakom, teda je to vyššia forma počítačovej asistencie umelej ventilácie pľúc.
- UVM (upgraded ventilation mode) – predstavuje počítačom asistovaný systém pre pooperačné (aj nepooperačné) odpájanie pacientov od ventilátora s poloautomatickým nastavovaním parametrov znižujúcich ventilačnú podporu až do bodu, kedy už len lekár môže rozhodnúť o odpojení od umelej ventilácie pľúc.
- Prítomnosť všetkých súčasných režimov umelej ventilácie pľúc už v základnom prevedení prístroja umožňuje zabezpečiť maximálny komfort pacienta pripojeného na umelú ventiláciu pľúc a tiež zvoliť optimálny režim ventilácie pri ľubovoľnej patológii
- Monitorovanie mechanických vlastností pľúc ON-LINE predstavuje jedinečnú výhodu pre lekára, ktorý tak má neustále aktuálny prehľad o stave dýchacích orgánov pacienta i jeho trende, čo v praxi garantuje reálne poskytovanie netraumatizujúcej ventilácie pľúc . (monitorované parametre: časová konštanta doby nádychu a výdychu, špičkový alveolárny tlak, alveolárny tlak na konci výdychu, alveolárny tlak, auto PEEPi, statická compliance pľúc, dynamická compliance pľúc, odpor dýchacích ciest pri nádychu, monitorovanie štandardných ventilačných parametrov, ETCO₂, FiO₂ je samozrejmosťou)
- Monitorovanie metaboliky – (Modul MetaMon) predstavuje integrovaný systém umožňujúci monitorovať produkciu CO₂ a spotrebu O₂ ako aj energetický výdaj.
- Modul (Opti a AutoOpti) predstavujú unikátne riešenia optimalizácie ventilácie s cieľom čo do maximálnej miery znížiť traumatizáciu pľúc cez zmenšenie špičkových alveolárnych tlakov.
- v prístroji je implementované unikátne prevedenie režimu PCV, ktorý nepredstavuje iba štandardný tlakový režim, ale zároveň je vybavený automatickou identifikáciou spontánneho dychového úsilia, čo ventilátor identifikuje ako „chcenie dýchať“ a aby to pacientovi umožnil, prepne sa režim do módu 2-Level ventilation (BiLevel, BiPAP). V tomto režime je k dispozícii aj PS – tlaková podpora pre napomáhanie spontánnemu dýchaniu na hladine PEEP, ktorej veľkosť je voliteľná. V tom istom základnom režime (PCV) pri nastavení Ti 80% sa prístroj plynule dostáva do režimu APRV. Aura VT tak v podstate automaticky vychádza v ústrety potrebám pacienta, čo je nespornou výhodou napomáhajúcou lekárovi
- inteligentná expiračná asistencia je veľkým prínosom pre pacienta i lekára v situáciách, ak sa pacient „pobije“ s ventilátorom a dochádza k prekročeniu limitného tlaku v okruhu (napr. zakašľanie). V týchto situáciách zväčša ventilátory vypustia tlak do atmosféry a „uzemnia“ okruh, čím sa ale nastavený PEEP=0 a u poškodených pľúc žiaľ dochádza ku kolapsu alveol (derecruitment). Riešenie integrované v prístroji Chirana Aura je oveľa vyspelejšie, pričom v situáciách, keď dôjde k prekročeniu limitného tlaku v okruhu, ventilátor po vyhodnotení situácie, inteligentným algoritmom vypustí prebytok tlaku tak, že PEEP zostane po celý čas trvania procedúry zachovaný, čím nedôjde ku kolapsu alveol a nie je potrebné znovu realizovať recruitment
- v prístroji implementovaná metóda APMV–MVs predstavuje jedinečné riešenie inteligentného riadenia všetkých ventilačných režimov zmenami prietoku, tlaku, objemu a frekvencie podľa špeciálneho algoritmu, ktorý zabezpečuje protektívnosť ventilácie a obsluhou zvolenú minútovú ventiláciu. Proporcionálna regulácia prietoku, tlaku a frekvencie na dosiahnutie zvolenej minútovej ventilácie je zabezpečená aj pri pacientovej spontánnej ventilácii. V rámci tejto metódy ventilácie je k dispozícii aj automatická adaptácia Flow pri tlakovo kontrolovaných režimoch (AutoFlow), Automatická adaptácia Pressure pri tlakovo kontrolovaných režimoch (AutoPressure), a adaptácia frekvencie dýchania (AutoFrequency) Automatická kompenzácia vplyvov zmien mechanických vlastností pľúc (C, R) počas tlakových režimov UVP (AutoCompensation of Cst and Raw)
- pri neinvazívnej ventilácii (NIV) je potrebné zdôrazniť v prístroji zabudovanú automatickú kompenzáciu únikov plynov okolo masky
- PMLV – unikátny režim programovanej viacfrekvenčnej/viachladinovej ventilácie pľúc predstavuje jedinečnú metódu programovaného riadenia ventilácie na troch rôznych alebo štyroch tlakových hladinách s rôznymi časmi dýchacieho cyklu, ktoré vedie k zlepšenej distribúcii plynov v pľúcach postihnutých patológiou vedúcou k nehomogénnej distribúcii

plynov (vírusová pneumónia, ALI, ARDS, kontúzia a pod.). Algoritmus riadenia ventilácie vychádza z analýzy pľúcnej mechaniky. Praxou overené výhody, ktoré poskytuje MLV nielen u ťažko postihnutých pľúc (s výraznou nehomogenitou distribúcie) sú nesporné, pričom tento režim pri včasnom nasadení v praxi zachraňuje ľudské životy v situáciách, kedy iné režimy ventilácie už nie sú schopné zabezpečiť výmenu plynov v pľúcach. 4 hladinová UVP je kombinovateľná s vysokofrekvenčnou moduláciou tlaku do 180 c/min.

- Automatická kompenzácia parametrov poddajnosti a odporu okruhu ventilátora C_m a R_{sps} . Pri použití akýchkoľvek hadíc, či zvlhčovača, zariadenie identifikuje a automaticky kompenzuje zmenu C_m a R_m
- Backup ventilácie pri PS (PCV) – automatický na základe záložnej frekvencie, alebo s aplikáciou APMV (Ms) = PS-CMV.
- Už v základnom vybavení AURA VT, vyhodnocuje parametre ventilátora, ale hlavne diagnostiku dýchacích orgánov a ponúka lekárovi počítačom spracované údaje, ktoré výrazným spôsobom zlepšujú diagnostiku pľúcnych funkcií pacienta a poskytujú pomoc lekárovi pri rozhodovaní o ďalšej stratégii liečby. Zároveň má prístroj AURA v základnej verzii mnohé automatické prvky pre optimálne nastavenie ventilátora, ktorý za pacienta dýcha. AURA VT umožňuje v podstate neobmedzené sledovanie trendov z hľadiska časového, a to nielen parametrov, ale aj udalostí – EVENTS (alarm, warning) i každej konkrétnej zmeny parametrov ventilačného režimu, alebo režimu ako takého. Uvedenie presného dátumu a času eventu i zmeny režimu, ktoré sú zaznamenávané v prehľadnom grafe, umožňuje veľmi jednoduchú kontrolu predchádzajúcich udalostí a komplexný prehľad o stave a spôsobe liečby pacienta zo strany lekára. Je možné trendy aj „eventy“ sledovať v grafickej aj digitálnej forme.
- Funkcia AutoStart predstavuje unikátny systém štartu ventilátora ako aj odporúčania základných parametrov ventilácie pacienta a zohráva kľúčovú úlohu aj pri nastavení režimu viachladinovej ventilácie pľúc. Táto funkcia umožňuje takmer automatické nastavenie prístroja vo veľmi krátkom čase, čo je obrovským prínosom najmä v stresových a kritických situáciách.
- Bias flow (nastaviteľný), umožňuje zlepšenie reaktivity triggra a zmenšenie spontánneho dychového úsilia.
- Grafické znázornenie kriviek P,Q, V, ETCO₂, ako aj sľučiek V/P, Q/V a pod je len samozrejmosťou.
- Framp (nastavenie sklonu nábehu tlakovej krivky) je prístupné v tlakových režimoch.
- Minitrendy kriviek (120 min) vhodných pre sledovanie procedúry weaning alebo recruitment je možné znázorniť na obrazovke (8 kriviek)
- Integrovanou súčasťou ventilátora je možnosť nastavenia časovača, alebo stopiek.
- AURA-VTS je ovládaná pomocou -Touch-screenu a to analógovým ako aj digitálnym prístupom.

Nový dýchací prístroj AURA V touchscreen predstavuje oproti v súčasnosti vyrábaným produktom absolútne novú koncepciu, nakoľko už **neobsahuje zabudovaný kompresor**, ktorý je nahradený elektro-pneumatickými prvkami. Nový koncept rozpracovaný v tomto novom prístroji sa vyznačuje oveľa vyššou rýchlosťou a presnosťou, čo prináša nové možnosti z pohľadu objemových parametrov a umožňuje jeho nasadenie i v oblasti **detských pacientov vrátane novorodencov**. V novom prístroji sa objavujú nové ventilačné režimy (najmä nový unikátny režim 4-hladinovej ventilácie pľúc) a tiež automatizácia optimalizácie umelej ventilácie pľúc vrátane automatizácie procesu prechodu pacienta z úplnej UVP k spontánnemu dýchaniu až po odpojenie od prístroja. Tento prístroj okrem nového „súčasného“ dizajnu, prináša navyše úsporu výrobných nákladov a prináša ďalšiu miniaturizáciu celého dýchacieho prístroja. Takýto radikálny viacgeneračný posun v krátkom čase by bez investícií v rámci realizovaného projektu výskumu a vývoja nebol možný. Realizovaný projekt otvára spoločnosti možnosti ďalšieho rozvoja s minimom investícií na minimálne nasledujúcich 5-10 rokov. V prístroji je použitá rovnaká už overená riadiaca engine vrátane ovládacieho intuitívneho interface ako v prístroji VENAR TS, pričom prešiel veľmi náročným pripomienkovým konaním zo strany lekárov rôznej úrovne a absolvoval klinické testy v rôznych prostrediach.

Výrobok bol prvýkrát odprezentovaný na verejnosti v novembri 2015 na prestížnej medzinárodnej výstave MEDICA 2015 v Düsseldorfe, kde sa stretol s vysoko pozitívnym ohlasom u všetkých návštevníkov. Nová konštrukcia prístroja a jeho miniaturizácia prináša i vyššiu pridanú hodnotu, resp. možnosti znižovania cien, čo v boji s konkurenciou bude mať ten najzásadnejší význam.

Nájom dlhodobého majetku (stroje a zariadenia, nebytové priestory) je od roku 2015 poskytovaný spoločnosťou CHIRANA, a.s., ktorá tento poskytuje ďalej dcérskym a partnerským organizáciám skupiny CHIRANA Holding. Okrem vlastníctva majetku súvisiaceho s core-podnikaním v oblasti vývoja, výroby a predaja výrobkov sortimentu stomatologickej a zdravotníckej techniky spoločnosť Chirana vlastní i voľné nebytové priestory, ktoré priamo nevyužíva ale tieto sú prenajímané externým spoločnostiam. Za strategických externých partnerov je nutné označiť spoločnosť Leoni Cable Slovakia a spol. Sensus Metering System

Vzhľadom k prebiehajúcej náročnej obdobiu v externom prostredí budú na základe rozhodnutia súčasných akcionárov spoločnosti v nasledujúcom období **všetky zdroje vyprodukované prevádzkou refinancované v prevádzke a nebudú použité na výplatu dividend** a pod.



Manažment kvality

Systém manažérstva kvality sa rozvíja dlhodobo a kontinuálne nadväzuje na tradíciu CHIRANY v tejto oblasti. Dbáme na neustále zlepšovanie zavedeného systému manažérstva kvality, ktorý je založený na medzinárodne platných ISO štandardoch. Implementovaný systém manažérstva kvality spĺňa požiadavky kladené na zdravotnícke prostriedky Európskou smernicou 93/42/EHS a normou ISO 13 485:2012. Efektívnosť a účinnosť systému manažérstva kvality je pravidelne preverovaná certifikačným orgánom Det Norske Veritas.

Každoročným obhájenním medzinárodne uznávaného certifikátu, preukazujeme svojim obchodným partnerom schopnosť vyrábať bezpečné a kvalitné výrobky. Spoločnosť vzhľadom na svoje ambície vstupu na nové trhy bude potrebovať rozšíriť svoj systém riadenia kvality i o požiadavky nových noriem a legislatívnych potrieb nových trhov.



Ciele a zámery pre nasledujúce roky možno zhrnúť nasledovne:

- ✚ Stabilizovať a potenciálne zvýšiť trhovú podiel spoločnosti na tradičných trhoch, ale predovšetkým postupným prienikom na nové perspektívne trhy.
- ✚ Eliminovať závislosť spoločnosti na trhu Ruskej federácie (do r.2014 to bolo 40-60% tržieb).
- ✚ Opatretiami v prevádzke spoločnosti sledovať vrcholový cieľ Skupiny CHIRANA – maximalizácia podielu pridanej hodnoty na tržbách
- ✚ Zabezpečiť odhaľovanie a využívanie vnútorných rezerv spoločnosti s cieľom zvyšovať vlastnú prevádzkovú efektívnosť a produktivitu práce.
- ✚ Prezentovať externému prostrediu otvorenú spoločnosť s dobrým imidžom, a to najmä z hľadiska poskytovania dôležitých informácií o spoločnosti a pozitívneho prístupu k spolupráci s každým partnerom spoločnosti.
- ✚ Všetky uvedené ciele a zámery spojiť do neustáleho zlepšovania postavenia značky „CHIRANA“, ktorej spoločnosť zaistí ochranu vo forme udržania a ďalšieho rozvoja všetkých ochranných známk „CHIRANA“ a zamedzí prípadnému zneužívaniu a protiprávnemu používaniu tejto značky inými subjektmi.

D. Tržby

Ako už bolo popísané vyššie spoločnosť sa od roku 2015 zamerala svojimi aktivitami na činnosti spojené s prenájmom dlhodobého nehnuteľného a hnutel'ného majetku, ktorý nadobudla do vlastníctva postupne v priebehu rokov 2015 a 2016 od bývalej materskej spol.M.O.C., a.s..

Uvedená skutočnosť sa prejavila aj v zmene štruktúry tržieb z hlavnej podnikateľskej činnosti v roku 2015 v porovnaní s predchádzajúcimi obdobiami.

Tržby z hlavnej podnikateľskej činnosti (v EUR)	tuzemsko		zahraničie		spolu	
	2015	2014	2015	2014	2015	2014
Tržby za predaj tovaru a servis. služieb	13 149	361 013	37 816	239 417	50 965	600 430
z toho tržby sortimentu zdravot.techniky	0	336 739	37 816	239 117	37 816	575 856
z toho anesteziologická technika		328 284	30 267	75 765	30 267	404 049
dýchacia technika		0	5 929	128 634	5 929	128 634
lekárska elektronika		0		0	0	0
náhradné diely		8 455	1 620	34 718	1 620	43 173
servis a služby	13 149	24 274		300	13 149	24 574
Tržby za prenájom stálych aktív	258 930	0	0	0	258 930	0
z toho nájom nehnuteľného majetku - externý	144 334	0			144 334	0
nájom hnutel'. + nehnuteľ. majetku - Skupina	114 596	0			114 596	0
SPOLU	272 079	361 013	37 816	239 417	309 895	600 430

Obchodné činnosti a zámery v oblasti predaja

Z prehľadu tržieb z podnikateľskej činnosti je zrejmé, že hlavnou podnikateľskou aktivitou spoločnosti pre dosahovanie tržieb v blízkej budúcnosti bude prenájom stálych aktív ako externým organizáciám tak v rámci skupiny Chirana Holding. Doterajší predaj výrobkov, tovarov a služieb sortimentu zdravotnej techniky už plne zabezpečuje dcérska spoločnosť Chirana Medical, a.s

E. Zamestnanci

Z dôvodu už spomínanej podnikovej reštrukturalizácie realizovanej na základe rozhodnutia valného zhromaždenia spoločnosti v r. 2007 sa zamestnanci výrobného a vývojového úseku spoločnosti stali od 1. januára 2008 zamestnancami spoločnosti CHIRANA Medical, a. s.. Presun zamestnancov bol realizovaný formou prechodu práv a povinností na nového zamestnávateľa. Spoločnosť si v priebehu roka na vybrané výrobné činnosti prenajíma zamestnancov vo forme dohody o vykonaní práce u iného zamestnávateľa od spoločnosti CHIRANA Medical, a. s..

Predseda predstavenstva a ani ďalší členovia štatutárnych orgánov spoločnosti nie sú zamestnancami spoločnosti.

Najdôležitejšie momenty z histórie spol. CHIRANA :

- ✚ Spoločnosť úspešne nadviazala na dlhoročnú **tradíciu strojárskych výroby v Starej Turej**, ktorá siaha až do r. **1935**.
- ✚ Spoločnosť predovšetkým úspešne pokračuje v **tradícii výroby zdravotníckej techniky**, ktorá sa v Starej Turej začala od r. **1947** a úspešne túto tradíciu ďalej **rozvíja pod značkami CHIRANA[®], Venar[®], AURA[®] a Chirolog SV[®]**.
- ✚ Takmer **5 000 ks dýchacích a anestetických prístrojov novej generácie** vyrobených v spoločnosti CHIRANA, Stará Turá do r. 2015, pričom **historicky v Starej Turej** bolo celkovo vyrobených až **viac ako 75 000 ks dýchacích a anestetických zariadení** (N6 známe i pod názvom Vatra, Anestar N7, Anemat N8, MTL2, Chirolog, ODA-E, resp. civilná verzia EDAM, VENAR, CHIRANA AURA).
- ✚ Spoločnosť sa strategicky orientuje **výlučne na dodávateľov z EÚ**, pričom na rozdiel od vyspelej západnej konkurencie nepripúšťa experimentovanie s výrazne lacnejšími dodávateľmi z Ázijských teritórií.
- ✚ Úspešné uvedenie **nových výrobných generácií** za obdobie roka **2014 - 2015** v podobe rady dýchacích prístrojov **CHIRANA AURA VT** (touchscreen) a tiež nového anestetického prístroja **VENAR TS** i v prevedení Xenon, zubnej súpravy **SMILE MINI-04** a **Chirana CHEESE Lift**
- ✚ V r. 2012 sa podarilo dosiahnuť **historicky najvyšší objem predaja sortimentu výrobkov dýchacej a anestetickéj techniky**.

F. Finančné výkazy účtovnej závierky

Spoločnosť doručila dňa 30.03.2016 riadnu individuálnu účtovnú závierku za rok 2015 v elektronickej podobe prostredníctvom elektronickej podateľne v zmysle §23 ods 2 zákona č.431/2002 Z.z. v platnom znení (ďalej len zákon) a táto je v zmysle §23b ods 4 zákona zverejnená a sprístupnená v rámci zbierky listín obchodného registra v registri účtovných závierok a tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto výročnej správy. Z tohto dôvodu výročná správa podľa § 23a ods 7 zákona už neobsahuje kompletnú, ale len prezentovanú skrátenú formu výkazov účtovnej závierky.

F.1 SÚVAHA (skrátená forma - individuálne, auditované výsledky v celých €)

Strana aktív	2015			2014
	Brutto	Korekcia	Netto	Netto
SPOLU MAJETOK	8 064 320	75 649	7 988 671	3 748 996
Neobežný majetok	3 867 983	75 647	3 792 336	
Dlhodobý hmotný majetok	3 867 983	75 647	3 792 336	
Pozemky	81 965		81 965	
Stavby	2 420 270	29 744	2 390 526	
Samostatné hnuteľ. veci a súbory	792 920	42 971	749 949	
Ostatný dlhodobý hmotný majetok	5 863	2 932	2 931	
Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok	566 965		566 965	
Obežný majetok	4 196 042	2	4 196 040	3 748 216
Dlhodobé pohľadávky súčet	1 992	2	1 990	3 220
Iné pohľadávky	1 992	2	1 990	3 214
Odložená daňová pohľadávka				6
Krátkodobé pohľadávky súčet	4 181 462		4 181 462	3 730 022
Pohľadávky z obchod.styku súčet	3 592 010		3 592 010	1 846 365
Ostatné pohľadávky z obchod.styku	3 592 010		3 592 010	1 846 365
Ostatné pohľadávky v rámci podiel.účasti				1 812 861
Daňové pohľadávky a dotácie	49 894		49 894	42 382
Iné pohľadávky	539 558		539 558	28 414
Finančné účty	12 588		12 588	14 974
Peniaze	1 157		1 157	1 329
Účty v bankách	11 431		11 431	13 645
Časové rozlíšenie	295		295	780
Náklady budúcich období krátkodobé	295		295	780

Strana pasív	2015	2014
	Netto	Netto
SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVAZKY	7 988 672	3 748 996
Vlastné imanie	2 961 980	2 917 430
Základné imanie	1 000 000	995 818
Zákonné rezervné fondy	100 000	99 582
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	100 000	99 582
Výsledok hospodárenia minulých rokov	1 821 611	1 705 165
Nerozdelený zisk minulých rokov	1 821 611	1 705 165
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobia po zdanení	40 367	116 865
Závazky	5 026 693	831 566
Dlhodobé záväzky súčet	1 035 170	
Dlhodobé záväzky z obchod.styku súčet	985 859	
Ostatné dlhodobé záväzky	47 296	
Odložený daňový záväzok	2 015	
Dlhodobé bankové úvery	854 457	
Krátkodobé záväzky	1 803 120	829 906
Záväzky z obch.styku súčet	1 229 075	255 984
Ostatné záväzky z obchod.styku	1 229 075	255 984
Záväzky voči spoločníkom	573 922	573 922
Daňové záväzky a dotácie	28	
Iné záväzky	95	
Krátkodobé rezervy	1 660	1 660
Zákonné krátkodobé rezervy		1 660
Ostatné krátkodobé rezervy	1 660	

* Poznámky k významným položkám výkazu sú uvedené v časti G.

F. 2 Výkaz ziskov a strát (skrátená forma - individuálne, auditované výsledky v celých €)

	2015	2014
Čistý obrat	309 894	600 431
Výnosy z hospodárskej činnosti spolu	340 185	623 927
Tržby z predaja tovaru	37 816	575 857
Tržby z predaja služieb	272 079	24 574
Aktivácia		18 951
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	30 290	4 545
Náklady z hospodárskej činnosti spolu	291 063	507 044
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru.	34 164	343 432
Spotreba materiálu, energie,..	20 337	0
Služby	110 060	128 914
Dane a poplatky	1 830	1 130
Odpisy dlhod.nehm. a hmot.majetku	75 652	0
Opravné položky k pohľadávkam	-23	-286
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	49 043	33 854
Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti	49 122	116 883
Pridaná hodnota	145 334	147 036
Výnosy z finančnej činnosti spolu	37 124	36 236
Výnosové úroky	36 799	36 023
Výnosové úroky od prepojených účtovných jednotiek	36 332	35 555
Ostatné výnosové úroky	467	468
Kurzové zisky	325	213
Náklady na finančnú činnosť spolu	34 184	3 280
Nákladové úroky	25 945	2 055
Nákladové úroky pre prepojené účtovné jednotky	0	2 055
Ostatné nákladové úroky	25 945	0
Kurzové straty	1 339	2
Ostatné náklady na finančnú činnosť	6 900	1 223
Výsledok hospodárenia z finančných činností	2 940	32 956
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením	52 062	149 839
Daň z príjmov	11 695	32 974
Daň z príjmov splatná	9 675	32 911
Daň z príjmov odložená	2 020	63
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení	40 367	116 865

* Poznámky k významným položkám výkazu sú uvedené v časti G.

Účtovná závierka na stranách 14 až 15 bola schválená valným zhromaždením spoločníkov dňa 27. 09. 2016 a v jeho mene ju podpísal:

.....
 Ing. Brkal Ján (podpis)
 Predseda predstavenstva

Správa dozornej rady

Výňatok

Zápis č. 01/2016 zo zasadnutia valného zhromaždenia (ďalej len VZ)

spoločnosti CHIRANA, a.s. so sídlom Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194, Stará Turá, IČO: 35 838 701 (ďalej len „spoločnosť“), ktoré sa konalo dňa 27.09.2016 v sídle spoločnosti.

Dozorná rada preskúmala riadnu účtovnú závierku spoločnosti CHIRANA, a.s.. za rok 2015 zostavenú k 31. 12. 2015, vrátane správy audítora s výrokom.

Podľa výroku audítora riadna účtovná uzávierka vyjadruje verne vo všetkých významných súvislostiach finančnú situáciu spoločnosti k 31. 12. 2015 a výsledky jej hospodárenia za rok, ktorý sa skončil k uvedenému dátumu v súlade so slovenským zákonom o účtovníctve.

Zo zasadania VZ a na základe účtovej závierky vyplýva, že hlavným podnikateľským zámerom spoločnosti v najbližšej budúcnosti bude vlastníctvo, správa a prenájom stálych aktív a zabezpečenie finančných zdrojov pre Skupinu Chirana Holding. Vzhľadom nato došlo počas roka 2015 k zmene portfólia aktív spoločnosti v hlavnej miere nákupom dlhodobého majetku spojeného s výrobou stomatologickej techniky a zdravotníckej techniky, ktorú prevádzkovo zastrešuje 100% dcérska spoločnosť CHIRANA Medical, a.s., IČO: 36322300.

Z tohto dôvodu bilančná suma spoločnosti vzrástla o 4,2 mil. € (113%), keď hodnota aktív k 31.12.2015 dosiahla sumu 7,989 mil. €, z čoho nárast stálych aktív tvoril 3,8 mil.eur a tvorí teraz 47,5% aktív spoločnosti. Obežný majetok tvorí zvyšných 52,5% aktív spoločnosti.

Spoločnosť dosiahla zisk po zdanení necelých 40 368 €. Čistý pracovný kapitál spoločnosti medziročne klesol o 18% z dôvodu financovania obstaraného neobežného majetku i krátkodobými zdrojmi.

Objem pohľadávok z obchodného styku k 31.12.2015 medziročne stúpol o 1,75 mil eur (o 94%) vplyvom postúpených pohľadávok z poskytnutých úverov (ide len o systémovú zmenu štruktúry pohľadávok). Celkové krátkodobé pohľadávky stúpili o 12% na hodnotu 4,1 mil. €. Po lehote splatnosti viac ako rok je len 0,1% pohľadávok z OS. Z celkovej hodnoty krátkodobých pohľadávok tvorí 11,4% (480 tis €) krátkodobá pôžička dcérskej spoločnosti Chirana Medical, a.s.

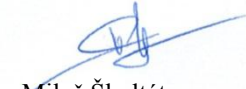
Krátkodobé záväzky z obchodného styku sú kryté krátkodobými pohľadávkami z obchodného styku vrátane finančného majetku na 727%, čo svedčí o bezproblémovom stave čistého peňažného majetku a nadštandardnej platobnej schopnosti spoločnosti. Hlavným a najväčším veriteľom spoločnosti je VÚB Banka, a.s., ktorá spoločnosti poskytuje úverový rámec v hodnote 5mil.EUR vo forme kontokorentného úveru a strednodobého splátkového úveru.

Spoločnosť dosiahla hrubé tržby z hlavnej podnikateľskej činnosti v objeme 340 tis. €, čo predstavuje medziročný pokles o -45%. Počiatočná reštrukturalizácia majetku a nábeh novej aktivity podnikania sa okrem tržieb odrazil aj v zisku po zdanení, ktorý dosiahol hodnotu 40 368,5 € a je tak o -65% nižší v porovnaní s rokom 2014. V budúcich obdobiach sa však očakáva dynamickjší nárast ziskovosti spoločnosti.

Dozorná rada na základe vlastného preskúmania a preskúmania audítorom nenavrholo opätovné otvorenie účtovných kníh, nevyjadrila k účtovnej závierke žiadne zásadné pripomienky a odporučila valnému zhromaždeniu túto riadnu účtovnú závierku spoločnosti k 31. 12. 2015 schváliť.

Dozorná rada navrhuje nasledovné rozdelenie hospodárskeho výsledku dosiahnutého v roku 2015 tak, ako vyplýval z riadnej ročnej účtovnej závierky spoločnosti za rok 2015:

	v €
prevod na účet nerozdeleného zisku	40 367,51
zisk v roku 2015 spolu	40 367,51


Miloš Škultéty
predseda dozornej rady

F.4 Stanovisko audítora**Dodatok správy audítora**

o overení **súladu výročnej správy** s účtovnou
závierkou v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

Štatutárnemu orgánu
spoločnosti
CHIRANA, a.s.,

I. Overila som účtovnú závierku spoločnosti CHIRANA, a.s., k 31.decembru 2015 ku ktorej som dňa 11.06.2016 vydala správu nezávislého audítora a v ktorej som vyjadrila svoj názor v nasledujúcom znení:

Názor

Podľa môjho názoru účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2015 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci k uvedenému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

II. Overila som súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou.

Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Spoločnosti. Mojou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie som uskutočnila v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe som posúdila s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31.decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh som neoverovala. Som presvedčená, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ pre môj názor.

Podľa môjho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe spoločnosti CHIRANA, a.s., sú v súlade s účtovnou závierkou k 31.decembru 2015.

Ing. Kvetoslava Pavlovičová
zodpovedný audítor
číslo licencie SKAU 114
Hurbanova 139/30
91601 Stará Turá

2016-12-07



G. Poznámky k účtovnej závierke a popis významných finančných hodnôt z výkazov**Poznámky účtovnej závierky k 31. 12. 2015**

zostavené v zmysle Prílohy č. 1 (druhá časť) k opatreniu MF SR č. 23378/2014-74, v znení opatrenia MF SR č. 19927/2015-74

Čl. I**Všeobecné informácie**

- 1) Názov právnickej osoby: **CHIRANA, a.s.**
Sídlo právnickej osoby: **Nám. Dr. Alberta Schweitzera 194, 916 01 Stará Turá**

Spoločnosť CHIRANA, a.s. bola pôvodne založená ako spoločnosť CHIRANA s ručením obmedzeným (ďalej len „spoločnosť“), **zakladateľskou listinou** dňa 8. 4. 2002 do notárskej zápisnice N 268/02, Nz 257/02 v zmysle § 56-75 a § 105-153 Zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov.

Spoločnosť vznikla dňom zápisu 17. 06. 2002 do Obchodného registra Okresného súdu v Bratislave I Oddiel: Sro, vložka číslo: 26816/B. Následne bola spoločnosť vedená v Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne Oddiel: Sro, vložka číslo: 14739/R.

Dňa 09.06.2015 došlo ku **transformácii** spoločnosti na akciovú spoločnosť **CHIRANA, a.s.** zápisom do Obchodného registra Okresného súdu v Trenčíne Oddiel: Sa, vložka číslo: 10686/R.

Základné imanie spoločnosti k 31.12.2015 tvorí 10 ks akcií v menovitej hodnote 100 000 EUR za akciu. Základné imanie v celkovej výške 1 000 000 EUR je zapísané do Obchodného registra a je v plnom rozsahu splatené.

Hlavnými vykonávanými činnosťami vzhľadom na predmet podnikania účtovnej jednotky sú:

- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) a kúpa tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)
 - prenájom nehnuteľností spojený s poskytovaním iných než základných služieb spojených s prenájomom
 - prenájom hnutelých vecí
- 2) **Individuálna účtovná závierka** za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie roka 2014 bola **schválená** valným zhromaždením spoločníkov spoločnosti **dňa 01.07.2015**. Spoločnosť v zmysle § 23 až 23c zákona doručila k zverejneniu správcovi registra nasledovné dokumenty :
- riadnu individuálnu účtovnú závierku za účtovné obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014 dňa 27.03.2015
 - oznam o schválení riadnej individuálnej účtovnej závierky za účtovné obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014 dňa 01.07.2015
 - správu audítora k riadnej individuálnej účtovnej závierky za účtovné obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014 dňa 09.06.2015
 - individuálnu výročnú správu za obdobie od 01.01.2014 do 31.12.2014 dňa 15.12.2015
- Všetky vyššie uvedené dokumenty sú zverejnené v Registri účtovných závierok MF SR.
- 3) **Účtovná závierka za účtovné obdobie roka 2015 je zostavovaná ako riadna**, po uzavretí účtovných kníh k 31.12.2015 na základe povinnosti vyplývajúcej z § 17 ods. 6 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve (ďalej len „zákon“) **za účtovné obdobie od 1.1.2015 do 31.12.2015**. Účtovná závierka za účtovné obdobie kalendárneho roka 2015 bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania spoločnosti. Zostavená účtovná závierka spoločnosti podlieha auditu na základe ustanovenia § 19 zákona.
- 4) **Údaje o skupine účtovných jednotiek :**
Za rok 2014 zostavila spoločnosť **M.O.C., a.s.** za konsolidovanú skupinu podnikov konsolidovanú účtovnú závierku podľa medzinárodných účtovných štandardov, nakoľko v roku 2013 a 2014 splnila zákonnú podmienku na jej zostavenie a zverejnenie. Konsolidovaná účtovná závierka za rok 2014 bola zverejnená dňa 15.12.2015.

- a) Konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu **za rok 2015** zostavuje materská spoločnosť :
ENS ENERGY NETWORK SOLUTIONS LIMITED
Sídlo : Chrysohogiatisis & Kolokotroni, P.C.3040, Limassol,Cyprus
ktorej súčasťou je spoločnosť ako 100% dcérska účtovná jednotka
 - b) Dtto bod a)...
 - c) Adresa materskej spoločnosti vid' bod a)
 - d) nemá náplň (účtovná jednotka nie je materskou účtovnou jednotkou)
- 5) Účtovná jednotka nemá zamestnancov. Od roku 2011 nemá spoločnosť vlastných zamestnancov. Výkony pre firmu sú prevažne zabezpečené zamestnancami sesterskej spoločnosti Chirana Medical,a.s. Členovia predstavenstva spoločnosti nie sú jej zamestnancami

ČI. II

Informácie o orgánoch spoločnosti

- a) Za funkciu v predstavenstve a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoberá** záruky ani iné zabezpečenia
- b) Za funkciu v predstavenstve a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nemal poskytnutú** pôžičku, peňažnú alebo nepeňažnú výhodu alebo plnenie.
- c) (viď bod a - v účtovnej jednotke nemá náplň)
- d) Za funkciu v predstavenstve a funkciu v dozornej rade nikto z členov týchto orgánov **nepoužil** finančné prostriedky ani iné plnenia na súkromné účely.

ČI. III

Informácie o prijatých postupoch

- 1) Účtovná závierka za účtovné obdobie kalendárneho roka 2015 bola zostavená **za predpokladu nepretržitého pokračovania spoločnosti vo svojej činnosti.**
- 2) Účtovné metódy a všeobecné účtovné zásady boli účtovnou jednotkou konzistentne aplikované počas celého bežného účtovného obdobia a k zmenám, ktoré by mali vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, vlastného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky počas roka 2015 **nedošlo...**
- 3) Účtovnej jednotke nie sú známe transakcie neuvádzané v súvahe, ktoré by prinášali také riziká alebo prínosy, ktorých neuvedenie by významne pôsobilo na posúdenie finančnej situácie účtovnej jednotky.
- 4) Spôsob a určenie ocenenia majetku a záväzkov

a)

Dlhodobý nehmotný majetok

- obstaraný kúpou oceňuje spoločnosť obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania dlhodobého majetku vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny je i daň z pridanej hodnoty v prípade, že nie je možnosť si v zmysle zákona uplatniť jej odpočítanie na vstupe. Úroky nie sú súčasťou obstarávacej ceny majetku
- obstaraný vlastnou činnosťou oceňuje spoločnosť vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** iným spôsobom dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok

- obstaraný kúpou oceňuje spoločnosť obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu obstarania dlhodobého majetku vrátane nákladov súvisiacich s jeho obstaraním. Súčasťou obstarávacej ceny je i daň z pridanej hodnoty v prípade, že nie je možnosť si v zmysle zákona uplatniť jej odpočítanie na vstupe. Úroky nie sú súčasťou obstarávacej ceny majetku.
- obstaraný vlastnou činnosťou oceňuje spoločnosť vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** iným spôsobom dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý finančný majetok

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** a ani nevlastnila v bežnom roku dlhodobý finančný majetok

Zásoby obstarané kúpou

Pri účtovaní zásob obstaraných kúpou spoločnosť postupuje podľa postupov účtovania **spôsobom A** účtovania zásob (§43 ods. 2 opatrenia o postupoch účtovania).

V priebehu účtovného obdobia sa zložky obstarávacej ceny nakupovaných zásob účtujú na ľarchu účtu 111 (pri obstaraní materiálu), alebo 131 (pri obstaraní tovaru) súvzťažne so zápisom na účte zúčtovacích vzťahov.

Nakupované zásoby (materiál a tovar) sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahŕňa cenu obstarania a náklady súvisiace s obstaraním (clo, dovoznú prirážku, prepravné a pod.) a prípadné zľavy. Prevzatie zásob na sklad sa účtuje v takto určenej obstarávacej cene na ľarchu účtu 112 (pri materiáli) alebo 132 (pri tovare).

Pri oceňovaní zásob rovnakého druhu sa používajú skutočné priemerné ceny obstarania. Pri zmene skutočnej ceny obstarania sa zásoby na sklade preценка váženým aritmetickým priemerom a rozdiely medzi cenou obstarania pri prijíme a skutočnou obstarávacou cenou sa vedú na osobitnom analytickom účte v rámci účtu 112 (resp. 132) ako „cenové rozdiely“. Cenové rozdiely sú zúčtované do nákladov pomernou časťou k spotrebe materiálu (predaju tovaru) - pomerom počiatočného stavu oceňovacích rozdielov na začiatku obdobia spolu s prírastkami týchto oceňovacích rozdielov a stavom zásob na začiatku obdobia spolu s prírastkami zásob.

Percento oceňovacieho rozdielu sa vypočíta podľa nasledovného vzorca:

$$\text{hodnota \% oceň. rozdielu} = \frac{\text{počiatočný stav oceňovacích rozdielov na začiatku obdobia} + \text{prírastok oceňovacích rozdielov}}{\text{stav zásob na zač. obdobia vo priemerných cenách} + \text{prírastok zásob v skutočných cenách}} \times 100$$

Takto vypočítaná hodnota percenta z úbytku zásob sa zúčtuje do nákladov ako úbytok alebo prírastok oceňovacích rozdielov.

Priamo do spotreby bez použitia účtu 112 spoločnosť účtuje len výnimočne dodávky pre operatívne zabezpečenie potrieb výroby, drobný režijný a kancelársky materiál nakupovaný väčšinou v hotovosti.

Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou

Spoločnosť oceňuje zásoby vytvorené vlastnou činnosťou vlastnými nákladmi výroby (t.j. priamymi nákladmi v položkách priamy materiál, priame mzdy a ostatné priame náklady)

Spoločnosť doposiaľ **neobstarávala** zásoby iným spôsobom

Zákazková výroba

Spoločnosť **neuskutočňovala** v bežnom roku zákazkovú výrobu.

Pohľadávky

Pohľadávky spoločnosť rozlišovala na analytických účtoch na krátkodobé (so splatnosťou do 1 roka) a dlhodobé (so splatnosťou viac ako 1 rok). Pohľadávky sa oceňujú pri ich vzniku menovitou hodnotou. Pri prevzatých pohľadávkach sa tieto oceňujú obstarávacou cenou. Ocenenie pohľadávok sa znižuje o pochybné a nevyžiteľné pohľadávky prostredníctvom opravných položiek, úprava ocenenia sa uskutočňovala i pri dlhodobých neúročených pohľadávkach alebo pohľadávkach úročených nižšou úrokovou sadzbou, ako je v danom období referenčná úroková sadzba Euribor®, diskontovaním na súčasnú hodnotu.

Krátkodobý finančný majetok

Krátkodobý finančný majetok spoločnosť v bežnom roku **neviduje**.

Peňažné prostriedky a ceniny

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou.

Časové rozlíšenie na strane aktív súvahy (Náklady budúcich období a príjmy budúcich období)

Náklady, ktoré sa týkajú budúcich období vykazuje spoločnosť do toho účtovného obdobia, s ktorým vecne a časovo súvisia (vo výške výdavkov bežného účtovného obdobia, ktoré budú nákladmi v budúcich obdobiach). Príjmy budúcich období ku koncu účtovného obdobia spoločnosť **neviduje**.

Závazky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Závazky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov spoločnosť oceňuje v menovitej hodnote pri ich vzniku a v obstarávacej cene pri ich prevzatí. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sa tvoria na základe zásady opatrnosti na riziká a straty. Rezerva sa účtuje v očakávanej výške záväzku.

Závazky s určitým časovým vymedzením a s určitou výškou sa neúčtujú na účtoch rezerv, ale na príslušných účtoch záväzkov.

Rezervy vytvárala spoločnosť ku koncu roka 2015 na:

- na overenie účtovnej závierky a výročnej správy,

Časové rozlíšenie na strane pasív súvahy (Výnosy budúcich období a výdavky budúcich období)

Výnosy budúcich období a výdavky budúcich období ku koncu účtovného obdobia spoločnosť neeviduje.

Deriváty, majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Pri svojej činnosti spoločnosť **nevyužíva** deriváty ani **nevlastnila** deriváty za účelom obchodovania s nimi.

Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Spoločnosť **nemá** majetok a záväzky, ktoré by boli zabezpečené derivátmi.

Prenajatý majetok a majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci

Prenajatý majetok je súčasťou podsúvahových účtov a je oceňovaný na základe dohodnutej ceny majetku v zmluve o nájme dlhodobého hmotného majetku s prenajímateľom.

Majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci spoločnosť oceňuje v obstarávacej cene odpisovanej istiny a časovo rozlíšených úrokoch a ostatných režijných nákladoch prislúchajúcich k jednotlivým splátkam.

Daň z príjmov splatná za bežné účtovné obdobie a za zdaňovacie obdobie (ďalej len „splatná daň z príjmov“) a daň z príjmov odložená do budúcich účtovných období a zdaňovacích období (ďalej len „odložená daň z príjmov“)

Pri výpočte splatnej dane z príjmov za bežné účtovné obdobie účtovná jednotka použila platnú sadzbu dane 22% a rovnako pri dani z príjmov odloženej do budúcich účtovných a zdaňovacích období sadzbu 22 %, platnú od 01.01.2016.

Odložené dane (odložená daňová pohľadávka a odložený daňový záväzok) sa vzťahujú na:

- a) dočasné rozdiely medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahe a ich daňovou základňou
- b) možnosti previesť nevyužitú daňovú odpočty a iné daňové nároky do budúcich období

Cudzia mena

Majetok a záväzky okrem záloh (preddavkov) vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavali na menu euro kurzom vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska, určeným v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu a v účtovnej závierke kurzom platným v deň, ku ktorému sa zostavuje. Účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Pri peňažných prostriedkoch v cudzej mene vedených na bankovom účte sa uskutočňuje ich prepočet na menu euro kurzom, za ktorý bola táto cudzia mena kúpená alebo predaná.

Prepočet podľa kurzu NBS ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu – ku dňu prijatia peňažných prostriedkov na bankový účet sa vykonal:

- pri inkase pohľadávok,
- pri prijatých úrokoch, dividendách, podieloch na zisku v cudzej mene.

Pri kúpe a predaji cudzej meny za menu eur sa použije kurz, za ktorý boli tieto hodnoty nakúpené alebo predané (aktuálny kurz peňažného ústavu, kde sa nákup alebo predaj uskutočnil). Pri výdaji cudzej meny z pokladne sa používa priemerný kurz vypočítaný z kurzov, za ktoré boli tieto nakúpené.

b)

Spoločnosť v bežnom období účtovala o znížení hodnoty majetku tvorbou opravnej položky iba v prípade ocenenia pohľadávok z dlhodobých istín pôžičiek bývalým zamestnancom úročených nižšou úrokovou

sadzbu, ako je v danom období referenčná úroková sadzba Euribor®, diskontovaním na súčasnú hodnotu. Toto zníženie hodnoty je zanedbateľné.

- c) vid' časť 4a) o záväzkoch a rezervách
- d) nemá náplň (Účtovná jednotka nevyužíva ani neobchoduje s finančnými nástrojmi)
- e) nemá náplň (Účtovná jednotka nevyužíva ani neobchoduje s finančnými nástrojmi)
- f) nemá náplň
- g)

Tvorba odpisového plánu pre dlhodobý majetok, s uvedením doby odpisovania, sadzby odpisov a odpisových metód pre účtovné odpisy

Tvorba odpisového plánu (účtovných odpisov) pre dlhodobý majetok vychádzala z požiadaviek § 28 zákona č.431/2002 Z.z., o účtovníctve. Odpisový plán pre daňové odpisy vychádza z požiadaviek zákona č.595/2003 Z.z., v znení neskorších predpisov.

Dlhodobý nehmotný majetok

Odpisový plán účtovných odpisov dlhodobého nehmotného majetku bol stanovený interným predpisom a vychádzal z predpokladanej doby jeho používania a doby príjmu ekonomických úžitkov z neho (spoločnosť si vo všeobecnosti stanovila obdobie 4 roky).

Výnimkou z tohto pravidla môže byť dlhodobý nehmotný majetok, ktorého doba používania môže byť značne vyššia ako interným predpisom všeobecne stanovená doba, čo by malo za následok významné skreslenie účtovníctva a majetkovej situácie spoločnosti. V takomto prípade sa spôsob účtovného odpisu stanovuje osobitne pre daný druh nehmotného majetku (napr. na základe analýzy predpokladanej doby používania, morálneho zastarania, vnútornej výnosovej miery alebo predpokladanej doby poberania diskontovaných ekonomických úžitkov z neho), pričom platí, že na základe zistenia zmeny reálnych skutočností oproti predpokladu sa v bežnom období vykonáva korekcia účtovných odpisov.

Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.

Nehmotný dlhodobý majetok so vstupnou cenou do limitu, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok spoločnosť neodpisuje, ale ho v obstarávacej cene účtuje do nákladov na príslušnú analytickú evidenciu a zároveň ho eviduje v operatívnej evidencii drobného dlhodobého majetku.

Účtovné odpisy dlhodobého nehmotného majetku boli všeobecne stanovené v pláne účtovných odpisov nasledovne:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
oceniteľné práva (licencia)	4	lineárna	25
aktivované náklady na vývoj	4	lineárna	25
ochranné známky	4	lineárna	25
Autorské práva, licencie	4	lineárna	25

Nehmotný dlhodobý majetok, ktorým je **softvér** v obstarávacej cene do 100 EUR spoločnosť neodpisuje, ale ho v obstarávacej cene účtuje do nákladov na príslušnú analytickú evidenciu, softvér v obstarávacej cene nad 100 EUR spoločnosť odpisuje 2 roky.

Dlhodobý hmotný majetok

Odpisový plán účtovných odpisov **dlhodobého hmotného majetku** bol stanovený interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaraďovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Odpisovať sa začína k poslednému dňu v mesiaci kedy bol majetok zaradený do používania, pričom odpis sa počíta za celý mesiac. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.

Dlhodobý hmotný majetok so vstupnou cenou do limitu, ktorý stanovuje zákon o dani z príjmov v platnom znení a s dobou použiteľnosti viac ako jeden rok je zúčtovaný na ľarchu zásob a následne pri použití preúčtovaný do nákladov spoločnosti na príslušný analytický účet. Zároveň ho eviduje v operatívnej evidencii drobného dlhodobého majetku

Účtovné odpisy dlhodobého hmotného majetku boli stanovené v pláne účtovných odpisov nasledovne:

	predpokladaná doba používania	metóda odpisovania	ročná odpisová sadzba v %
Budovy ,haly ,stavby	40 rokov	lineárna	2,50
Budovy ,stavby - techn.zhodn.prenáj.	6 rokov	lineárna	16,67
Formy a modely 4	4 roky	lineárna	25,00
Formy a modely 5	5 rokov	lineárna	20,00
Pracovné stroje a zariadenia	6 – 8 rokov	lineárna	16,66 – 12,50
Energetické, hnacie , iné špeciálne zariadenia	12 rokov	lineárna	8,30
Výpočtová technika - hardware	4 roky	lineárna	25,00
Inventár	4 roky	lineárna	25,00

*Pozemky sa neodpisujú

Výnimkou z tohto pravidla môže byť dlhodobý hmotný majetok, ktorého doba používania môže byť značne vyššia ako interným predpisom všeobecne stanovená doba, čo by malo za následok významné skreslenie účtovníctva a majetkovej situácie spoločnosti. V takomto prípade sa spôsob účtovného odpisu stanovuje osobitne pre daný druh hmotného majetku (napr. na základe analýzy odhadovanej doby používania, vnútornej výnosovej miery alebo predpokladanej doby poberania diskontovaných ekonomických úžitkov z neho), pričom platí, že na základe zistenia zmeny reálnych skutočností oproti predpokladu sa v bežnom období vykonáva korekcia účtovných odpisov.

- h) Spoločnosť **neprijala v bežnom období dotácie** poskytnuté na obstaranie majetku.
- 5) Spoločnosť **neúčtovala** v bežnom období opravu významných chýb z minulých účtovných období s vplyvom na výsledok hospodárenia minulých rokov.

Čl. IV

Informácie, ktoré vysvetľujú a dopĺňajú súvahu a výkaz ziskov a strát

- 1) v účtovnej jednotke nemá náplň
- 2) v účtovnej jednotke nemá náplň
- 3) **Informácie o záväzkoch**
- a) Zo záväzkov so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov spoločnosť eviduje iba otvorený leasingový záväzok na základe leasingovej zmluvy voči VÚB Leasing, a.s.

	k 31.12.2015			k 31.12.2014		
	Splatnosť			Splatnosť		
Finančný prenájom	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov	do jedného roka vrátane	od jedného roka do piatich rokov vrátane	viac ako päť rokov
Istina	11 966	47 296		0	0	
Finančný náklad (bez poistenia)	1 685	2 758		0	0	
Spolu	13 651	50 054		0	0	

- b) Záväzky spoločnosti z čerpaného kontokorentného úveru a termínového úveru voči VUB,a.s. v hodnote aktuálneho zostatku súčasných a budúcich záväzkov sú zabezpečené formou záložného práva na nehnuteľný majetok notárskou zápisnicou (ako priamym exekučným titulom), vydanou vlastnou blanko zmenkou spoločnosti s doložkou „bez protestu“. a formou ručiteľských listín (k 31.12.2015 predstavovala suma čerpaných termínových úverov a kontokorentného úveru hodnotu 2.187tis EUR, pričom nečerpaná hodnota úverového rámca k 31.12.2015 predstavovala hodnotu 3.500 tis EUR).
- 4) v účtovnej jednotke nemá náplň
- 5) v účtovnej jednotke nemá náplň

ČI. V

Informácie o iných aktívach a iných pasívach

1)

- a) v účtovnej jednotke nemá náplň
 b) V rámci podmienených záväzkov v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období spoločnosť poskytla :

Druh podmieneného záväzku	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Zo všeobecne záväzných právnych predpisov	-	-
Z ručenia za :	0	3 351 813
čerpanie úverov spol. MOC *	0	3 351 813

*- ručiteľské záväzky spoločnosti M.O.C., a.s. voči veriteľovi VÚB,a.s., za záväzky zo skutočne čerpaných úverových prostriedkov

V bežnom účtovnom období tieto úverové prostriedky (viď ČI IV. bod3), písm b)) čerpá spoločnosť. Z tohto dôvodu podmieneným záväzkom za čerpanie vyššie uvedených úverov je :

- vystavená blanko zmenka spoločnosti s doložkou „bez protestu“
- zriadenie záložných práv na zabezpečenie pohľadávky voči veriteľovi VÚB,a.s., Ako najvyššia hodnota istiny do ktorej sa zabezpečená pohľadávka zabezpečila, sa určila hodnota 6.000.000 EUR.

Záložné práva sú zapísané v Notárskom centrálnom registri záložných práv (NCRzp)

2) v účtovnej jednotke nemá náplň

3) Významné položky, ktoré spoločnosť eviduje na podsúvahových účtoch sú nasledovné :

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prenajatý majetok z toho :	1 399 705	1 431 878
Nájom dlhod.hnutel.majetku od spol. MOC,a.s.	0	32 173
Nájom dlhod.hnutel.majetku od spol. Chirana Medical, a.s.	0	0
Nájom dlhod.nehnutel.majetku od spol. MOC,a.s.	735 827	735 827
Licencia na použ.ochrann.známok od spol. MOC,a.s.	663 878	663 878

ČI. VI

Udalosti, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka

Po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka **nedošlo k žiadnej zmene**, ktorá by významne ovplyvnila informácie uvedené v týchto poznámkach, alebo by mala vplyv na informácie uvedené v účtovnej závierke za rok 2015.

a) až j) - v účtovnej jednotke nemá náplň

ČI. VII

Ostatné informácie

1) až 3) - v účtovnej jednotke nemá náplň

H. Prehlásenia voči spoločníkom a externým subjektom

Manažmentu ani členom orgánov spoločnosti neboli počas roka 2015 poskytnuté odmeny, pôžičky z majetku spoločnosti ani iné plnenia podobnej povahy v naturálnej alebo peňažnej podobe.

Spoločnosť neuskutočnila transakcie s osobami, ktoré sú v príbuzenskom vzťahu k predstavenstvu, členovi dozornej rady alebo členovi manažmentu, ktoré by prebehli za iných ako na trhu obvyklých ekonomických podmienok.

I. Informácie o valnom zhromaždení spoločníkov

Riadne Valné zhromaždenie spoločnosti CHIRANA, a.s. sa konalo 27.09.2015 v sídle spoločnosti. V rámci programu bolo predmetom rokovania:

1. Schválenie účtovnej závierky. Účtovná závierka bola zostavená ako riadna za obdobie od 1.1.2015 do 31.12.2015 a podliehala auditu.

Vzhľadom na skutočnosti známe ku dňu konania valného zhromaždenia sa znova neotvárali účtovné knihy a nerobili úpravy už zostavenej účtovnej závierky.

Riadna účtovná závierka spoločnosti za rok 2015 je zverenjená v registri účtovných závierok (viď časť F).

2. Rozdelenie zisku spoločnosti za rok 2015. Valné zhromaždenie spoločnosti sa zaoberalo návrhom na rozdelenie zisku spoločnosti zisteného zo zostavenej a schválenej riadnej účtovnej závierky za rok 2015. Návrh na rozdelenie zisku predložila dozorná rada spoločnosti v súlade s Obchodným zákonníkom a stanovami spoločnosti. (viď časť F).

Rozdelenie zisku bolo schválené v nasledovnej podobe:

	v €
prevod na účet nerozdeleného zisku	40 367,51
zisk v roku 2015 spolu	40 367,51

J. Dôležité udalosti po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy

Po skončení účtovného obdobia do zostavenia výročnej správy nedošlo k udalostiam, ktoré by ovplyvnili vypovedaciu schopnosť a pravdivý obraz o finančnej situácii prezentovaný účtovnou závierkou za rok 2015.

Všetky ostatné významné udalosti o zmenách a budúcim pôsobení spoločnosti sú opísané v časti A. a časti B. výročnej správy.

K. Informácie o predpokladanom budúcom vývoji činnosti

Ciele a zámery spoločnosti do budúcnosti boli uvedené v predchádzajúcich častiach výročnej správy. Z hľadiska pohľadu za Skupinu Chirana Holding v blízkej budúcnosti budú najvýraznejšie negatívne pôsobiace faktory predstavovať hrozby z externého prostredia ako:

- udržanie zamestnanosti vzhľadom ku zníženému dopytu vplyvom hospodárskej krízy,
- zvyšovanie nákladov z dôvodu približovania sa štandardnej úrovni EÚ (energie, mzdy..),
- hrozba lacnej konkurencie z Číny, ktorá atakuje najmä trhový segment spoločnosti,
- znižovanie cien vyspelej zahraničnej konkurencie, ktorá dosahuje úspory vplyvom svojej globalizácie a z toho vyplývajúcej synergie nákladov i úspor z rozsahu, resp. outsourcingom časti výroby týchto nadnárodných spoločností do nízko-nákladových ázijských destinácií.

Ako cestu eliminácie uvedených negatívnych faktorov si Skupina zapracovala v rámci svojich plánov cestu zvyšovania predaja a maximalizácie podielu pridanej hodnoty na tržbách.

L. Enviromentálna politika a vzťah spoločnosti k životnému prostrediu

Spoločnosť v súlade so stratégiou Skupiny Chirana Holding venuje významnú pozornosť svojmu vzťahu a vplyvu na okolité prostredie a najmä životné prostredie. Vo vzťahu k prostrediu v rámci regiónu Stará Turá sa snaží najmä vytvárať podmienky pre vznik pracovných príležitostí v tejto lokalite v rámci svojej výroby a starostlivosťou o svojich zamestnancov následne prispievať k trvalému zlepšovaniu a rastu životnej úrovne. V nasledujúcom období vplyvom hospodárskej krízy bude plnenie tohto cieľa veľmi náročné.

Obchodná činnosť spoločnosti CHIRANA, a.s. má zanedbateľný negatívny vplyv na životné prostredie

M. Kontaktné údaje

Poštové a komunikačné údaje

Adresa: **Námestie Dr. Alberta Schweitzera 194, P. O. Box 57, 916 01 Stará Turá**

Tel.(repcia): **+421 918 714 000**

Fax: **+421 32 7752218**

E-mail: chirana@chirana.eu

Web: www.chirana.eu

Registračné údaje

IČO: **35 838 701**

Spoločnosť registrovaná v: **Obchodnom registri Okresného súdu v Trenčíne, oddiel: Sa, vložka číslo: 10686/R.**

Daňové registračné údaje

DIČ: **2021721427**

IČ DPH: **SK2021721427**

Bankové údaje

Banka: **Všeobecná úverová banka, a. s., Bratislava**

Číslo účtu v EUR (IBAN): **2576323557/0200 (SK150200000002576323557)**



Vyhlasenie

Tento dokument obsahuje isté predpovedajúce vyhlásenia ohľadne finančnej situácie, hospodárskych výsledkov a činnosti spoločnosti, a isté plány a ciele spoločnosti ohľadne týchto oblastí. Predpovede už svojou povahou nesú so sebou riziko a neistotu, pretože sa týkajú udalostí a sú závislé na okolnostiach, ktoré sa vyskytnú v budúcnosti. Existuje množstvo faktorov, ktoré môžu spôsobiť, že skutočné výsledky a vývoj sa budú značne odlišovať od výsledkov vyjadrených a implikovaných týmito predpoveďami. Tieto faktory okrem iných zahŕňujú úroveň spotrebiteľského a podnikového dopytu v hlavných teritóriách odbytu, zmeny vo vkuse a preferenciách spotrebiteľov, objem marketingových a propagačných výdavkov spoločnosti a jej konkurentov, náklady na suroviny a zamestnancov, zmeny v budúcich výmenných kurzoch a úrokoch (najmä zmeny v kurze eura a amerického dolára môžu významne ovplyvniť výsledky), daňové sadzby a budúce obchodné spojenia, akvizície a predaje, ako aj tempo technologických zmien.